

Mariachi MÉXICO



La música mariachi es una de las tradiciones más memorables de México. El **nombre** “mariachi” **viene** originalmente de los indios coca y significa “música”.

La música de mariachi es música folclórica de México y se considera una de las formas musicales más románticas del **mundo**. Un **conjunto** completo de mariachi tiene tres o más violines, dos **trompetas**, una guitarra, una **vihuela** y un guitarrón. **De vez en cuando** también **se usan** el **arpa** y la **guitarra de golpe**. El guitarrón es un **tipo** de instrumento **en forma de** guitarra pero con un **cuello corto** y una **barriga** grande en la **parte de atrás**. Este instrumento **toca** la parte de **bajo** y, **junto con** la vihuela, otra variante de la guitarra, **imparte** el **ritmo distintivo** del **sonido** mariachi **mientras** los violines, las trompetas y la guitarra tocan la melodía y la parte segunda o armonía. Normalmente, todos los músicos **cantan pero a veces** hay un solista.

La **vestimenta** del mariachi es de tipo **charro**, similar al **traje** que usan los **vaqueros** mexicanos pero mucho más elegante. Este traje típico normalmente está formado por **botas**, un **sombrero** grande, un **moño** o **corbata**, un **chaleco** o **chaqueta corta**, pantalones bien **ajustados** con una **correa ancha** y botonaduras o **botones brillantes** en los **lados** de los pantalones. Las bandas mariachi usualmente tocan en las **bodas**, **fiestas de cumpleaños**, **días festivos**, **serenatas** y **servicios religiosos**.

Algunas canciones populares de mariachi son: *Las Mañanitas*, *Cielito Lindo*, *México Lindo*, *Guadalajara*, *El Rey* y muchas más que **forman parte** del repertorio de cualquier grupo mariachi. Unos **cantantes famosos** de mariachi son Pedro Infante, Vicente Fernandez, Javier Solís y Jorge Negrete.

La música mariachi **ha sido** usada en muchas **películas** mexicanas y **aún se puede escuchar en vivo** en muchos restaurantes mexicanos.

nombre: name
viene/venir: it comes/to come
mundo: world
conjunto: band
trompetas: trumpets
vihuela: name of a small classical guitar used in mariachi bands
de vez en cuando: once in a while
se usan/usar: they use/to use
arpa: harp
guitarra de golpe: *Mexican style Spanish guitar*
tipo: kind
en forma de: with the shape of
cuello corto: short neck
barriga: belly
parte de atrás: back side
toca/tocar: it plays/to play
bajo: bass
junto con: coupled with
imparte/impartir: it gives/to give
ritmo distintivo: distinctive rhythm
sonido: sound
mientras: while
cantan/cantar: (they) sing/to sing
pero a veces: but sometimes

vestimenta: clothes
charro: horseman
traje: costume
vaqueros: cowboys
botas: boots
sombrero: hat
moño: lace bow
corbata: tie
chaleco: vest
chaqueta corta: bolero jacket
ajustados: tight
correa: strap
ancha: wide
botones: buttons
brillantes: shiny
lados: sides
bodas: weddings
fiestas de cumpleaños: birthday parties
días festivos: holidays
serenatas: *nighttime street parties*
servicios religiosos: religious services

forman parte/formar parte: they are part of/to be part of
cantantes famosos: famous singers

ha sido/ser: it has been/to be
películas: movies, films
aún: still
se puede/poder: one can/can
escuchar: to listen
en vivo: live